

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 61 (1974)  
**Heft:** 2: Spitalbauten = Hôpitaux

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Oswald zeigt:

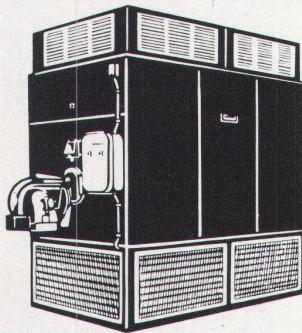
den Korpus zum Arbeitstisch  
den Korpus mit Vollauszügen  
den Korpus für die Registratur  
den Korpus für die kleine Kasse  
den Korpus der abschliessbar ist  
den Stahlkorpus

Der Stahlkorpus mit seinem Fussgestell  
aus naturfarbenem Eichenholz passt  
in unser Normprogramm

Ph. Oswald  
Schreinerei und Innenausbau AG  
8154 Oberglatt ZH  
Telefon 01/94 51 58



## Gibt es die Heizung, die wirklich auch kühlt und klimatisiert?



Heizen, belüften, kühlen, luftrumwälzen,  
klimatisieren (Frischluft), befeuchten usw.  
Für kleine, grosse, ja grösste Hallen.  
Mehrraumbeheizung durch zentrale Anlage.  
Wand- und Standmodelle  
Von 15'000 bis 550'000 kcal/h und Gebläse-  
leistungen von 1.850 bis 48.000 cbm/h.  
Oel- oder gasbefeuert  
Vollautomatisch, thermostatisch gesteuert  
EMPA-geprüft

Ja, die  
**Nordklima**  
von

Generalvertretung und Kundendienst  
**INDUMAG**  
INDUSTRIE-MASCHINEN AG

8105 Regensdorf, Althardstrasse 190  
Telefon 01. 71 33 47

Es gibt Leute die verstehen keinen Spass  
wenn es um's gesunde Arbeitsklima geht.

Denn das gute Klima bedeutet ja:

Gesteigerte Arbeitsleistung.

Nordklimatisieren Sie deshalb Ihre Werkhallen,  
Werkstätten, Lagerhallen...  
Eine sehr wirtschaftliche Lösung!

W.   
Wir möchten über die Nordklima-Anlage mehr wissen und  
wünschen  Besuch  Dokumentation  Offerte  
Firma   
Adresse   
PLZ/Ort   
z. Hd.



**Modell 570**

stapelbar, kuppelbar

das grosse Ideal als

### **Mehrzweck-Stuhl**

Restaurants, Tea-Rooms, Kantinen,  
Konferenz- und Vortrags-Säle

freie Besichtigung unserer internationalen  
permanenten Gross-Ausstellung

Effingerstrasse 21/23  
Bern (City-West)

**MEER**

Rudolf Meer + Kaufmann AG  
3008 Bern Effingerstrasse 21  
Telefon 031 25 28 28

## **REZ-Warmluftduschen**

(int. ges. gesch.)

trocknen nasse Haare und den Körper in kürzester Zeit.  
Verschiedene Ausführungen für  
Badezimmer, Hallenbäder, Lehrschwimmbecken, Sauna etc.



**REZ-AG ZÜRICH**

Hardeggstr. 17, 8049 Zürich Tel. 01 / 56 77 87

# 3. Das sind die gebrauchspraktischen Vorteile der neuen **CUPOLUX®-Lichtkuppeln:**

Sicher wie feste Dach-  
elemente, beweglich wie  
Fensterflügel dank besonderer  
Werkstoffe und einer durch-  
dachten Konstruktion.



So selbstverständlich wie ein Fenster lassen sich auch die CUPOLUX-Lichtkuppeln öffnen. Es braucht dazu lediglich die Ergänzung der starren CUPOLUX-Einheit mit einem unserer fünf Öffner-  
systeme. Die neuen CUPOLUX-Lichtkuppeln werden schon im Werk als Lüfter vorbereitet und können auch zu einem späteren Zeitpunkt, je nach Komfort-  
wunsch, mit wenigen Hand-  
griffen umgebaut werden.



Die neuen CUPOLUX-Licht-  
kuppeln lassen sich wie  
Fensterflügel montieren und  
zeichnen sich durch Form-  
schönheit, praxisgerechte  
Funktion und Dauerhaftigkeit  
aus.

CUPOLUX-Lichtkuppeln und  
CUPOLUX-Lüfter sind  
montagefertige Bauelemente  
und entstammen dem grössten  
Lichtkuppelwerk Europas.  
Konstruktion und Wahl der  
Werkstoffe sind das Ergebnis  
jahrzehntelanger Erfahrungen.  
Die Planung von Grossserien  
macht auch für die Details eine  
ausgefeilte Ingenieurlösung  
möglich.

## CUPOLUX-Lichtkuppeln sind Fenster zum Himmel

Fachmännischer Einbau durch  
eigene Montageequipen in der  
ganzen Schweiz.



Jakob Scherrer Söhne AG  
8059 Zürich 2  
Allmendstrasse 7  
Telefon 01 25 79 80

# Das hat manchem den Entschluss leicht gemacht.

So sind die Männer!  
Erst wollen sie nichts davon wissen.  
Sagen, sie finden die altmodische  
Küche gemütlich. Bis sie eines Tages  
ihre Hilfe anbieten und Geschirr spülen.  
Und daran hängenbleiben.  
Mit der unfreiwilligen Freizeit-  
beschäftigung hört dann die Gemütlichkeit  
auf. Und das hat manchem den Entschluss  
leicht gemacht.

Den Entschluss, sich die neuen Sanitas-  
Küchen anzusehen. Die komfortablen, farbigen,  
fröhlichen. Die mit den modernen Apparaten.  
Mit Automatikrechaud, Tiefkühlschrank, mit  
Backofen und Grill in der richtigen Höhe (wer  
hat schon Augen am Knie!). Und vor allem: die mit dem eingebauten Geschirrwasch-  
automaten, der sich nicht beklagt, nichts ungemütlich findet, keine Teller zerbricht.

Die Sanitas-Küche macht Freude am Kochen. Macht aus Sauertöpfen Geniesser.  
Aus Porzellanladenelefanten Gastgeber. Glückliche Gastgeber. Ohne unfreiwillige  
Beschäftigung und ohne schlechtes Gewissen.

Das verstehen wir unter Gemütlichkeit. Und der Sanitas-Service sorgt dafür, dass die  
Gemütlichkeit immer funktioniert.



Ihr Sanitär-Grossist mit dem  
freundlichen Service

## sanitas

Sanitäre Apparate, Sauna, Küchen

8031 Zürich, Limmatplatz 7, 01 425454. 3018 Bern-Bümpliz, Bahnhöfliweg 82, 031 551011  
9000 St. Gallen, Sternackerstr. 2, 071 224005. 4056 Basel, Kannenfeldstr. 22, 061 435550